

www.ceccato-olindo.it

follow us







SOMMARIGUMMARY

PRIMO PIANO CLOSE-UP



4 Incentivi pubblici, una materia complessa Public incentives, a complex matter Valentino Federici

10 Agricoltura 4.0, frenano gli investimenti Agriculture 4.0, investments slowing down Redazione Editorial Staff

EVENTI *Events*



14 Agrilevante, un "faro" per l'agricoltura del Mediterraneo Agrilevante, the "beacon" for Mediterranean agriculture Redazione Editorial Staff

20 Meccanica agricola, un fattore chiave per lo sviluppo del Mediterraneo Agricultural mechanics, a key factor for the development of the Mediterranean Redazione Editorial Staff

BIOECONOMIA BIOECONOMY



24 I benefici industriali e occupazionali della transizione energetica The Industrial and employment advantages of the energy transition Matteo Monni

GIARDINAGGIO GARDENING



30 Macchine per il gardening, in lieve crescita il mercato Italia Gardening machinery, the Italian market is experiencing a slight uptick Redazione Editorial Staff

PERIODICO MENSILE DI MECCANIZZAZIONE PER L'AGRICOLTURA, LE AREE VERDI, LA ZOOTECNIA E LA GESTIONE DEL TERRITORIO A MONTHLY PUBLICATION OF MECHANIZATION FOR AGRICULTURE, GREEN AREAS, ZOOTECHNICS AND LAND MANAGEMENT

Marzo-Aprile/March-April 2025

iscriz. al Tribunale di Roma n. 306/92 del 14.5.92 sped.A.P. D.L. 353/2003 (Conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 - D.C.B. - Roma taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione/
Publication Management Administration
FederUnacoma surl - Via Venafro, 5 - 00159 Roma
Tel. 0643298.1 - Fax 064076370
mondomacchina@federunacoma.it
www.mondomacchina.it

Direttore Responsabile / Editor in Chief: Girolamo Rossi

Caporedattore/Managing Editor: Giovanni M. Losavio

Segretario di redazione/Editorial Secretary: Emanuele Bredice

Comitato di redazione/Editorial Committee: Patrizia Conti, Davide Gnesini, Patrizia Menicucci, Fabio Ricci, Federica Tugnoli

Hanno collaborato a questo numero/Contributors to this number: J. Bacenetti, E. Bredice, V. Federici, L. Ferraro, L. E. Galli, G. M. Losavio, M. Monni, D. Pessina, F. Sereni

Traduzioni a cura di/Translation by: Akróasis S.I.T. Srl, L. Mutarelli

Fotografie/Photography: Discornia, Emanuele Bredice, Archivi FederUnacoma, Istock

Grafica e impaginazione/Graphic layout: Simonetta Tranquilli

Stampa/Printing: Industria Grafica Umbra s.r.l. Via Umbria, 148 - 06059 Todi (PG) +39 075898041 info@industriagraficaumbra.it Pubblicità/Exclusive Advertising Rights: Concessionaria in esclusiva PROMOSYSTEM s.r.l. - V. P. A. Orlandi, 11/1 40139 Bologna Tel. 0516014411 - Fax 0516014059 info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile della Federazione Nazionale Costruttori Macchine per l'Agricoltura (FederUnacoma) Technical Bulletin of National Union (Federation) of Agricultural Machinery Manufacturers (FederUnacoma)

Abbonamento annuale/Annual subscription: Italia UE/Italy and EU 30,00 euro Estero/Elsewhere 40,00 euro

ISSN 1125-422X



2 SOMMARIO



32 Il comfort elevato dei nuovi decespugliatori Emak The high comfort of Emak's new brush cutters Emanuele Bredice

EVENTI *EVENTS*



34 Le macchine forestali protagoniste al FUTA Expo Forestry machinery takes center stage at the FUTA Expo Matteo Monni

BRAND

36 Innovativo e sostenibile, il nuovo impianto Alpego a Lonigo Innovative and sustainable: Alpego's new facility in Lonigo Giovanni M. Losavio

TECNICA TECHNOLOGY



40 La manovrabilità dei trattori negli spazi ristretti Tractor maneuverability in narrow areas Domenico Pessina

50 Pall'agricoltura al settore cava-cantiere: la multifunzionalità del trattore From agriculture to the quarry-construction sector: tractor multifunctionality Lavinia Eleonora Galli

58 La sostenibilità in risicoltura: sommersione e fertilizzazione Sustainability in rice growing: submersion and fertilization Luca Ferraro, Jacopo Bacenetti

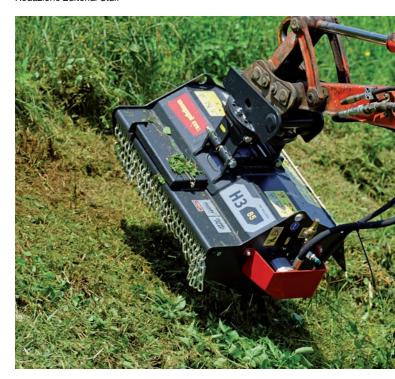
NEWS



66 Manutenzione ridotta per la trincia RQL/HY di FAE FAE's low-maintenance RQL/HY mulcher Fabrizio Sereni

68 Comfort e potenza, la nuova Serie AXOS 3 di CLAAS Comfort and power, the new AXOS 3 Series from CLAAS Emanuele Bredice

72 Diamant 18, un aratro per lavorazioni heavy duty
Diamant 18, a heavy duty work plow
Redazione Editorial Staff



76 Manutenzione ridotta per la trincia H3 Direct Less maintenance for the H3 Direct mulcher Redazione *Editorial Staff*

78 La Serie S di Valtra premiata per il design Valtra's S Series wins design award Emanuele Bredice